L'Egalité
de Roubaix — Tourcoing

ROUBAIX

Camouflez vos lumières
Dans la nuit du 17 au 18 août le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 1 21 h. 2 à 6 h. 45.

Un grave accident de la circulation

Lundi, vers 20 h. 45, une motocyclette montée par M. Jacques Desaix, 24 ans, négociant 65, rue Colbert, suivait la rue de la Perche en direction de Croix. Arrivé à l'angle de la rue d'Isly, l'engin se jeta sur le côté gauche de la camionnette pilotée par M. Albert Dael, 54 ans, commerçant, 1, rue Hallard à Croix. Le motocycliste fut brutalement projeté sur la chaussée sur laquelle il resta étendu. M. le docteur Butruille fit diriger le blessé sur la Fraternité. Il est atteint d'une fracture de la jambe droite et on craint uns fracture du crâne

M. Wattel, commissaire de permanence, s'est rendu sur les lieux pour procéder aux constatations. Aux dernières nouvelles, le blessé n'a pas repris connaissance et il a encore été impossible de l'interroger.

Inquiétante disparition

La jeune Georgette Deronne, 12 ans, a quitté le domicile de ses parents depuis lundi vers 20 h. 45 Comme elle n'était pas encore rentrée au 99 de la rue Pierre-de-Roubaix, M. Wattel, commissaire de police, fut alerté afin de rechercher la fugitive. On sait que la fillette s'est dirigée vers le canal malà, on perd sa trace. La fillette portait un manteau marron clair, des bas clairs et des souliers marrons.

ENTRE VOISINES

Mme Meurisse, née Marcelle Rosembroock, 43 ans, sans profession, rus de Soubise, cour St-Pierre, 21, s'est plainte à M. le commissaire de la 2e arrondissement d'avoir reçu des coups de sa voisine Mme Lerat, née Marie Vanachte, 31 ans, ménagère, même cour, 3, qui l'auraît également tirée par les cheveux et précipitée sur le sol. Cette dernière déclare qu'elle aurait été battue par la plaignante. A l'appui de leura déclarations, les belligérantes exhibèrent un certificat de docteur Pour les mettre d'accord, M. Gauthier les a gratifiées d'un procès-verbal pour violences réciproques.

SUR LA BERGE DU CANAL

Un garde fils, M. Julien Ryckebusch, 54 ans, rue de Naples, 28, a trouvé sur le chemin de halage, près du pont de la République, une bicyclette ne portant pas de plaque d'identité. Une déclaration a été faite au poste de police de la rue St-Vincent-de-Paul et le propriétaire est recherché. Espérons qu'il ne s'agit pas du vélo d'un désespéré qut se serait jeté à l'eau.

L'un et l'autre. — M. Jacques Leclercq, 33 ans, industriel, accompagné de son épouse, née Alice Motte, 29 ans, sans profession, domiciliés tous deux 26, avenue G.-Delory, n'a pas répondu à l'injonction d'un gardien de la paix. Il a fait l'objet d'un procès-verbal. Sa femme ne fut pas épargnée dans la distribution.

Et l'hygiène... — La police a verbalisé à l'encontre de Pierre Leroux, 39 ans, fabricant, 216, boulevard de Mulhouse, qut a déposé des immondices sur la voie publique à proximité de son habitation.

— Pour non désherbage de la chaussée et du trottoir face à son usine, 36, rue du Fontenoy, M. L. Vandystadt, 43 ans, a récolté une contravention.

Le prix des légumes. — Pour défaut d'affichage des prix des marchandises exposées et mises en vente et hausse illicite, des sanctions ont été prises à l'encontre de Sidonie Cooseterlinck, épouse Glorieux, 51 ans, marchande de légumes, 44, rue Dambasle, et de Marie-Thérèse Van Ackeeé, épouse Van Tuyckoom, 50 ans, également marchande de légumes, 41, boulevard de Metz.

Pendant une alerte. — Pour avoir continué à circuler pendant une alerte, des avertissements taxés ont été infligés à Germain Jansoone, 151, rue d'Avelghem ; Emile Rousseau, 12, rue de la Chaussée et Léa Denis, 3, rue de la Brasserie à Orroir (Belgique).

Il faut éclairer. — Pour défaut d'éclairage à sa bicyclette, Gaston Wessemal, 19 ans, rue R.-Lefebvr, 34, a fait l'objet d'un procès-verbal.

Centre de formation professionnelle annexé à l'École pratique de jeunes filles

Les cours reprendront le 1er septembre. Ile sont réservés aux jeunes filles âgées d'au moins 14 ans, désireuses de faire un apprentissage accéléré en attendant ds trouver un emploi.

Nature de l'enseignement : Groupe commercial : Français, Correspondance Commerciale, Comptabilité, Législation, Organisation commerciale. Sténo-Dactylographie, Mécanographie, Langue.

Groupe industriel : Enseignement Général, Lingerie, Couture, Modes, Piqûrage, Stoppage, Confection pour garçonnets.

Cours de cuisine, Blanchissage, Repassage pour toutes les élèves.

Bourses, Gratuité du repas de midi.

Les inscriptions seront reçues à l'Ecole Pratique, place Notre-Dame, à partir du 23 août, de 14 à 16 h., sauf le samedi.

L'assemblée des Victimes du Travail

Le comité local de la Fédération nationale des mutilés et invalides du travail avait convié ses membres à assister à une réunion qui s'est tenue dimanche, à 10 h. à la Brasserie des Orphéonistes, 126, rue de la Gare, sous la présidence de M. Blicq, secrétaire du comité de Wattrelos. Le secrétaire du groupement de Roubaix, M. Constant, donna lecture du rapport moral et juridique.

Des vœux furent émis au sujet de la juridiction apéciale paritaire pour le règlement des différends en matière d'accidents de travail ; ou ayant trait à l'extension, à l'agrice la législation ; de la réparation des accidents du travail survenus dans l'industrie ou le commerce ; culture, de toutes les dispositions de la création d'un statut des mutilés du travaii ; de la révision des lois d'assistance, dans le sens indiqué par les résolutions du comité technique des invalides du travail de la Fédération nationale, et, enfin, en vue de l'extension obligatoire aux invalides du travail, des avantages accordés aux mutilés de guerre. D'autres vœux portèrent sur les emplois réserves, la diminution du tarif des transports en commun, la majoration de la retraite des vieux travailleurs sur la base de 12.000 francs à 60 ans.

Sur la proposition du comité de Roubaix, laquelle fut adoptée par tous les membres présents, il a été décidé d'envoyer, tous les trimestres, un colis aux mutilés du travail actuellement prisonniers de guerre. Cetts acceptation clôtura cette importante réunion.

MORT D'UN ANCIEN BRIGADIER DE POLICE

On annonce la mort, en son domicile, rue Beaumarchals, cour St-Pierre, de M. J.-B. Carette, ancien brigadier de police de Roubaix. Le défunt était âgé de 65 ans. Il fut admis dans la police roubaisienne le 1er octobre 1904 ; nommé sous-brigadier en 1916, il fut nommé brigadier le 1er décembre 1924. C'est à ce titre qu'il fut pendant plusieurs années garde champêtre du quartier des Trois-Ponts. Le disparu était le père de M. Carette, ancien secrétaire de police au 4e arrondissement et actuellement secrétaire à Lens. Ses funérailles auront lieu mercredi, à 15 h. Assemblée à la maison mortuaire.

« Le Misanthrope » au Conservatoire

C'est le dimanche 29 août que sera donné au Conservatoire, « Le Misanthrope », comédie en 5 actes, en vers, de Molière. Etant donné le succès remporté par les précédents spectacles classiques, il a été prévu deux représentations : l'une à 15 h., l'autre à 18 h. 45.

Nous rappelons que c'est M. Jean Valcourt, de la Comédie française, qui jouera le rôle d'Alceste ; celui de Célimène sera tenu par Mlle Rithé Segard ; M. Jean Meurisse jouera Philinte et pour le rôle d'Acaste il a été fait appel à M. Xavier Renault, du Théâtre de l'Œuvre.

La location s'ouvrira au Conservatoire le lundi 23 août, à midi.

SECOURS NATIONAL
(Section Horticole)

La prochaine conférence horticole aura lieu dimanche 22 août, à 10 h., dans la Salle de l'Hippodrome de Roubaix. M. Deputt parlera des « Plants de pommes de terre ».

DE LA VIANDE DE CHEVAL

Le Centre d'abatage informe les consommateurs que de la viande de cheval a été attribuée aux bouchers chevalins suivants :

Lepot, Halles Centrales, Roubaix ; Gustave Pottier, 17 rue de Condé, Roubaix ; Bassette, 251 boulevard de Fourmies, Roubaix ; Merlin, rue Jean Jaurès, Croix.

ETAT CIVIL

Naissances : Marthe Berth, 187 bis rue Jules Guesde, cour Bonte, 18 ; Suzanne Chamonin, 28, rue Pellart; Christiane Devos, 40 bis, rue de la Chaussée ; Michèle Beuscart, de Wattrelos, née 26, rue de l'Amiral Courbet ; Brigitte Antoine, 31, rue J. J. Rousseau ; Jacques Devianne, de Toufflers, née rue du Grand Chemin, 3.

Publication : Paul Mortier, maraîcher de Mons-en-Barœul, et Irène Leloup, vendeuse, 18, rue Saint-Pierre.

Décès : Berthe Marpham, 59 ans, 37, rue de Blanchemaille ; Alfred Lerusse, 5 ans, 14, rue Pourcroy Jean Carrette, 63 ans, 1, rue Beaumarchais, cour Saint-Pierre, ; Blanche Pouille, 66 ans, veuve Devienne, rue de Maubeuge, fort Lotiden, 41.

WATTRELOS

Actes de probité. — Le jeune Robert Mercier, 15 ans, demeurant rue de la Paix, à Wattrelos, a trouvé une somme de 200 fr. qu'il s'empressa de porter au Commissariat de police, où elle fut réclamée peu après par son propriétaire.

M. Roland Castelain, demeurant rue Charles-Quint, 34, à Wattrelos, a trouvé une certains somme d'argent qu'il remit au Commissariat de police, où le propriétaire peut la réclamer.

CROIX

L'assemblée générale des Médaillés du Travail

Les membres de cet intéressant groupement se sont réunis dimanche après-midi, salle des fêtes de la ville, sous la présidence de M. Fl. Vande Walle, qu'entouraient les membres du bureau.

Après avoir remercié les nombreux médaillés de leur présence le président adressa son plus affectueux souvenir aux camarades retenus chez eux par la maladie ou éloignés de Croix.

Après la lecture du procès-verbal de la réunion du 31 mai 1942 par le secrétaire, M. Waeels, le trésorier, M. Defretin, exposa avec beaucoup de précision les détails de recettes et dépenses de l'année qui se traduisent par un résultat très satisfaisant et qui fut fort apprécié par l'assemblée.

Au cours de la période du 1er juin 194 2au 1er juillet 1943, l'Amicals a eu à déplorer le décès de vingt-trois de ses membres. Le président, après avoir évoqué les noms de ces derniers renouvela aux familles ses respectueux sentiments de condoléances. Les indemnités prévues aux statuts ont été réglées aux familles et représentent une somme globale de 4.500 francs.

Durant la même période le groupement a enregistré 29 nouvelles adhésions. M. Vande Walle adressa à ces nouvelles recrues une cordiale bienvenue. L'effectif actuel de l'Amicale est de 330 membres.

Des primes d'honneur aux sociétaires âgés de 75 ans et plus ont pu être allouées à 58 sociétaires, représentant uns somme de 5.800 francs.

Le président se fit l'interprète de l'assemblée pour remercier MM. les Industriels et Membres bienfaiteurs qui ne cessent de prodiguer à l'Amicale leur grande libéralité.

M. Van de Walle donna ensuite aux membres de l'Amicale toutes indications pour la matinée familiale du 19 septembre, salle des fêtes, à 15 h., sous la direction artistique d'Henri Dallenne.

Une tombola dotée de 238 lots clôtura joyeusement cette belle réunion.

Les pommes de terre disparaissent. — Des inconnus ont pénétré, au cours de la nuit, dans le jardin appartenant à M. Broodthuin Marceau, 45 ans, demeurant 64, rue Jean-Jaurès, à Fiers, situé derrière l'habitation.

Ils ont arraché une vingtaine de pieds de pommes de terre et lis ont emporté les tubercules.

Un vol analogue a été commis dans un champ situé chemin de la rue de Beaumont, appartenant à M. Jules Tricard, demeurant 335, rue Verte, à Croix.

Là, 120 pieds de pommes de terre ont disparu.

La police de Croix enquête.

Fermez vos portes... — De nombreux vols sont commis depuis quelque temps dans des immeubles en l'absence des propriétaires.

Des inconnus ont dérobé, chez M. Maurel Jacques, 68, rue Gustave-Delory, à Croix, différentes denrées alimentaires.

Les voleurs ont pénétré dans la villa en cassant une vitre à la porte de la véranda.

Des inconnus ont pénétré dans le couloir de M. Maurice Barbieux, 5, rue Victor-Hugo, à Croix, dont la porte était restée ouverte. Ils se sont emparés d'un portefeuille contenant différents papiers et d'un portemonnaie.

Une enquête est en cours.

Etat civil. — Naissances. — Fourlinnie Jacques, rue J.-Guesde, 144. — Bourgois René, rue Kléber, 170. — Deschampe Christiane, rue d'Alger, 40.

Publications. — Siuyts Charles, ouvrier chimiste, à Wasquehal, et Feys Madeleine, employée, rue de la Gare, 59. — Duquesnoy Henri, garde auxiliaire à Wasquehal, et Nieuviaerts Antoinette, doubleuse, rue de l'Ouest, 5. — Descheemaeker Gaston, négociant, rue Kléber, 162, et Waeselynck Paulette, s.p. à Zeggers-Cappel — Dumont Robert, rue A.-France, 98, et Debucols Martha, sténo-dactylo, rue Basse, 17.

Décès. — Hespel Valentin, 21 ans, rue Mirabeau, 48.

WASQUEHAL

UNE JEUNE MARIEE MEURT SUBITEMENT AU CAPREAU

Samedi, dans la soirée, Mme Jules De Bels, née Odette Debrabandère, âgée de 23 ans, bonnetière, demeurant 109, rue de Tourcoing, se sentit soudainement gravement indisposée et ne tarda pas à perdre connaissance. On fit appel à M. le docteur Butin fils qui pratiqua diverses tractions et la respiration artificielle pendant quelques heures. Malgré tous les efforts du praticien, Mme De Bels rendait le dernier soupir dimanche matin vers 2 h. sans avoir repris connaissance. La jeune défunte avait contracté mariage à Wasquehal le 31 Juillet dernier et sa mort aussi soudaine qu'imprévue a jeté la consternation dans l'agglomération du Capreau où cette famille ne compte que des amis.

PLUS QUE 1 JOUR POUR ACHETER VOTRE BILLET LOTERIE NATIONALE
U3

L'AUTOMATE

Par MAX DU VEUZIT

— 30 —

Comme il me voyait pensive, tête baissée et sans enthousiasme, il fit un effort grimaçant et se pencha vers moi.

— Si j'étais votre frère, Sabine, que me conseillerez-vous ?

— Le devoir m'ordonnerait de vous dire d'agir. Je vous prometrais d'être forte.

— Et...

Il hésita, puis ses doigts tracèrent la troublante question qui devait hanter son cerveau et que ses lèvres ne pouvaient murmurer :

— Si j'étais votre fiancé, Sabine, hésiteriez-vous encore ?

Je fermai les yeux, soudain toute pâlie.

— Pas davantage, je n'aurais le droit d'hésiter.

— Vous me diriez d'agir ?

— Oui, fermement !

— Mais... vous ?

— Moi !

— Seriez-vous prête... à tout ?

— A tout ? balbutiai-je.

— Prête à un mauvais dénouement : la mort, la folie ! Mais prête aussi à la guérison... à mon retour ?

Tout mon sang avait afflué à mon cœur qui battait sourdement.

Dans ma tête, c'était un martellement de clochettes tintant désespérément : ma jeunesse, ma santé, mes rêves de vingt ans, tous les doux espoirs de mes aspirations féminines, tout semblait à l'agonie.

C'était comme un gouffre que je voyais devant moi, sous mes pas ! Et de ce gouffre épouvantable une voix s'élevait, impétueuse, autoritaire, qu'aucune réflexion ne pouvait dominer.

Et, terrifiée, je l'écoutais, cette voix, alors que j'aurais voulu hurler pour ne pas l'entendre.

— Prends garde ! criait cette voix dominatrice. Ne tue pas l'espoir car l'espoir donne la force et le vouloir... Et la volonté de guérir c'est presque la guérison ! N'assassine pas, toi qui tiens une vie dans tes mains !

Etait-ce l'appel de mon être subconscient, le cri de ma pitié, l'ordre de ma conscience ? La grande voix dominait le fracas de mon cerveau endolori et j'étais incapable de résister à la volonté qu'elle exprimait.

— Sabine, répondez-moi, je vous en prie, insista Jehan de Saumarte. Seriez-vous prête à ma guérison, à mon retour ?

Mes yeux s'agrandirent d'épouvante, je me sentais glisser vraiment au fond du gouffre.

— Oui, prête à tout ! murmurai-je les yeux clos, n'osant pas les ouvrir sur le visage délabré, au rictus infernal, qui se penchait vers moi.

— Si j'étais votre fiance... commencèrent à tracer ses doigts qui demandaient une précision.

Plus fermement et presque soulagée, à présent que j'avais fait le sacrifice de ma vie, je fis la promesse désirée.

— Si vous étiez mon fiancé, Jehan, je vous ferais la double promesse d'être courageuse et de vous attendre.

— Oh ! réfléchissez bien, Sabine ! Pourriez-vous accepter le risque de m'attendre ?

— L'espoir de votre guérison me soutiendrait.

— La pensée de ma mort !...

— Je prierais de toute mon âme pour que vous viviez !. Il ne parlait plus, n'osant rien ajouter, ayant peur, sans doute, qu'une parole plus précise, ne fit envoler l'espoir insensé que mes réponses faisaient naître.

Je devinai cependant son émotion au tremblement de sa main, à son souffle plus court, aux battements précipités de son cœur qui résonnaient dans le silence. Mais il n'osa même pas me prendre la main, une instinctive réserve lui faisant craindre l'involontaire contraction de mes doigts à son contact monstrueux

∴

Des jours passèrent encore.

Je les vécus calme, sereine, sans heurts, sans joie comme sans regrets. ainsi que doivent se laisser vivre, sans doute, ceux qui ont fait le sacrifice de leur vie et qui n'on' plus rien à attendre de l'avenir.

Dans les cloîtres, les religieuses doivent connaître ce renoncement: intime, fait de calme et d'indifférence.

Cependant, si je ressentais au dedans de moi cette sorte de quiétude reposante, je ne me désintéressais pas pour cela du sort de ceux que j'aimais.

J'avais écrit au chirurgien de Paris et, de tout mon cœur, je souhaitais une bonne et prompte solution de cette affaire.

Un matin, la réponse attendue arriva.

Les explications détaillées que j'avais fournies sfur le malade, la marche de sa maladie, les traitements précédemment suivis, l'état normal du patient surtout dont je n'avais rien caché, tout cela tentait l'éminent praticien et lui donnait le désir de soigner et d'essayer de guérir.

Il fixait ses conditions et spécifiait qu'avant de rien conclure définitivement il ferait le voyage et viendrait lui-même examiner l'automate.

Quand j'eus donné lecture à l'infirms de la réponse du chirurgien, il fut heureux au delà de tout ce que je pouvais escompter.

— Vite, vite, Sabine ! Répondez au chirurgien que nous l'attendons et priez-le de nous prévenir par dépêche de son arrivée, afin que nous puissions l'envoyer chercher à la gare.

J'avais le cœur un peu serré, mais, docilement, sous sa dictée, j'écrivis la lettre demandée.

Et ce fut seulement quand elle fut écrite, que je formulai une objection :

— Votre sœur ne sait rien encore, Jehan. Avez-vous pensé à cela ?

Mais, tout à sa joie, la pensée de sa sœur ns lui paraissait pas une difficulté.

— Voulez-vous la prévenir ? me demanda-t-il simplement. Vous lui direz qu'avant de lui parler de ce nouveau traitement, vous avez tenu à vous renseigner auprès de ce chirurgien st que, maintenant, vous souhaitez obtenir son autorisation Au besoin, demandez au docteur Audouin qu'il vous aide à convaincre ma sœur... Enfin, faites pour le mieux

Je le lui promis, pleine de zèle devant sa joie et son espoir. Mais quand, une heure après, je me retrouvai à Présec, auprès de mon amie, je me sentis soudain tout intimidée.

Et, cependant, la nécessité de parler m'apparaissait si nettement que je me jetai en avant, courageusement, mais plutôt maladroitement, me semble-t-il à présent.

— Blanche, il faut que je vous parle, dis-je d'un ton presque solennel

— Je vous écoute, fit-elle, un peu surprise de mon air étrange.

— C'est à propos de votre frère.

— De Jehan !

Et je la vis soudain pâlir.

— Qu'y a-t-il ? balbutia-t-elle.

— Je crois qu'il serait utile de le faire examiner par le docteur Taillet, un chirurgien de talent qui vient de réussir plusieurs cures merveilleuses à Paris et dont le docteur Audoin m'a vanté l'habileté et la maîtrise.

— Vous avez parlé de mon frère avec le docteur Audoin ? murmura-t-elle.

— Oui, celui-ci avait appris l'état de votre frère, et c'est lui qui m'a engagés à écrire au docteur Taillet.

(A suivre).

L'Egalité
de Roubaix — Tourcoing

Réunions de solidarité à Lannoy, Leers et Lille en faveur des vieux travailleurs

L'Union des Vieux Travailleurs du F. S. T. a organisé des réunions à Lannoy, à Leers et à la salle du Conservatoire de Lille.

Au cours de ces différentes manifestations qui se sont tenues sous la présidence respective da MM. Beghin à Lannoy, Turpin à Leers et Blotteau à Lille, M. Donvez, délégué régional du F.S.T. a porté à la connaissance des Vieux Travailleurs l'ensemble des réalisations sociales acquises en leur faveur par l'action constante du F.S.T. et leur a fait part du sens que prenait l'action de l'Union des Vieux Travailleurs dans cette région particulière du Nord. Il a notamment déclaré que c'est au nom de la solidarité ouvrière qui est restée particulièrement vivace dans nos départements qua le F.S.T. a repris sa campagne en faveur des vieux travailleurs et c'est en rattant en projet les principes de cette solidarité qu'il a pu obtenir pour aux des satisfactions importantes.

HEM

Dispensaire. — Le dispensaire est fermé du 15 au 25 août. La prochaine consultation avec radioscopie par la Docteur aura lieu la samedi 28 août à 14 h. 30.

Distribution de bons de chaussures, textiles, alcool à brûler et de pétrole. — Jeudi 19 et vendredi 20 août en mairie, salle du 1er étage, de 8 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 h à 17 h. 30.

Bons de textile et chaussures. — Consulter les affiches apposées aux endroits ci-après : mairie, Fribalez, Desprets au Civron, Citadelle.

Alcool à brûler. — Pour les numéros 1.163 à 2.118 et 1 à 96 et enfants de moins de 2 ans.

Pétrole. — Tous les inscrits.

Etat Civil. — Naissances : Duquenne Annie, rue Carnot, 5 ; Demarque Guy, rue de Lille, 50.

Publication : Verraust Albert, ourdisseur à Roubaix, rue Jouffroy, 26 et Duriau Adéline, ourdisseuse à Hem, rue A. Ribot, 3.

Loterie Nationale
LA TRILOGIE DE LA CHANCE

Aux dixièmes « LE TREFLE » et « PTIT QUINQUIN » émis déjà sous son contrôle et qui ont battu tous les records des GROS LOTS, le « CREDIT DU NORD » a ajouté depuis la 21e tranche (en vente en placement) l'émission des Dixièmes « FER à CHEVAL », émis au profit d'Œuvres de la « SOCIETE D'ENCOURAGEMENT » POUR L'AMÉLIORATION DES RACES DE CHEVAUX EN FRANCE. (« LE TREFLE », « PTIT QUINQUIN », « FER A CHEVAL » sont les trois symboles de la Chance).

EXIGEZ-LES PARTOUT ! ! !

LYS

Coupons de charbon supplémentaires aux enfants et aux malades. — La distribution des coupons de charbon supplémentaires attribués aux enfants de moins d'un an et aux malades, se fera à la mairie (salle du 1er étage), le mercredi 18 août, dans la matinée.

Se munir de la carte individuelle d'alimentation des intéressés.

Bons de pétrole. — La distribution des bons de pétrole aura lieu à la mairie (salle du 1er étage), le jeudi 19 août, de 9 à 10 heures. Se munir de la carte de charbon.

HALLUIN

ECHANGE DES MASQUES A GAZ

Tous les masques à gaz en service ayant besoin d'être révisés, les habitants du secteur 1 sont priés de vouloir bien réintégrer leur appareil au bureau de la Défense passive dans le courant de cette semaine jusqu'au 21 août :

Rues du secteur 1. — Rues de Lille, du Forage, Françoise, Traversière, de la Gare, Verte, place J. Jaurès, place Saint-Martin, rues des Prés, Sainte-Barbe, du Midi, de la Lys de la Douane, du Chemin de Fer, Haute, impasse Inkermann, rues J. Jaurès, Emile Zola, du Molinel, Eglise, Basse, cour Beyls, cité Barbare, contour Eglise, cité Sébastopol, impasse Mamelon Vert, canton du Soleil, imp. Saint-Vincent de Paul, ruele Gontier chemin du Colbras.

Aux chômeurs. — Ce mercredi, pointage des chômeurs au bureau municipal de 15 à 16 heures.

Etat Civil. — Naissance : Jean-Pierre Dereu, rue de Lille 128.

Décès : Ernest Vandamme, 58 ans, appréteur, rue Victor Hugo, 59; Clémentine Vanneste, 73 ans, s.p., rue du Docteur Pierchon, 59 ; Alphonse Vanosbecke, 74 ans, tisserand, rue Henri Ghesquière, 29.

BONDUES

DISTRIBUTION DE BONS FANTAISIE ET GALOCHES

Une distribution de bons fantaisie et galoches aura lieu les mercredi 18 août et jeudi 19 août, et sera effectuée dans les conditions suivantes :

Mercredi 18 août : 8 h. 30, rue du Bosquiel ; 9 h., route Nationale, du 1 au 113, Carrière Lebrun ; 10 h.15, route Nationale, du 115 au 303, Pave du Jambon ; 14 h. 30, Chemin Saint-Georges, rue René-d'Hespel ; 16 h., Moulin Cardon, Forest, Beauséjour, Pont d'Achelles ; 18 h. 45, Pavé des Ravennes, Gravier de Mouvaux, Bois-Blancs, Pot-de-Fer, Bas-Chemin.

Jeudi 19 août : 8 h. 30, rue de la Poste, La Place, rue Fouquet-Lelong, sentier Ma Campagne ; 9 h. 30, rue César-Loridan, Fort Montagne ; 11 h., route Nationale du n. 8 au 62 ; 14 h. 30, route Nationale, n. 64 à 320, Carrière Lagache ; 16 h. 45, Pavé du Molinel, La Chanterelle.

Il est bien entendu qu'il ne sera délivré des bons fantaisie ou galoches qu'aux personnes qui auront déposé des demandes.

Se munir de la carte de textile.

WILLEMS

L'exportation du blé. — Jeudi dernier, vers 23 h., des gardes du groupe mobile exerçaient une surveillance lorsqu'ils aperçurent une dizaine d'individus se dirigeant vers le territoire voisin, en transportant des sacs assez volumineux. Ils firent les sommations d'usage, ce qui fit prendre la fuite aux noctambules, lesquels abandonnèrent leurs ballots pour s'éloigner plus rapidement. Il s'agissait de quatre sacs renfermant chacun 50 kgs de blé. Vers 5 h. 20 du matin, les fraudeurs revinrent sur les lieux de l'attaque, au lieudit « Les Droettes », et c'est alors qus les policiers, restés en embuscade, purent mettre la main sur Jules Mullier, 19 ans, ouvrier teinturier, 8 rue Jean Pottier, à Willems, qui a été conduit au Parquet de Lille. Ses complices sont recherchés.

TOURCOING

TOUJOURS LA HAUSSE

Un procès-verbal a été octroyé à Mme Deitete, 50 ans, marchande de légumes, demeurant 16, rue des Archers, qui avait vendu eds haricots verts à 14 fr. le kilo au lieu de 10 fr. 50, prix ds la taxe.

LES BELLES POIRES

Mme Moisy Juliette, demeurant 50, rus Archimède, a déposé une plainte pour vol de 50 kilos de poires dérobés dans son jardin.

CENTRAL CINÉ
MANON LESCAUT
d'après le roman de l'Abbé Prévost
Mardi : soirée à 19 h. 30

L'ASSISTANCE A LA FAMILLE

Le paiement des allocations d'assistance à la famille (mois de juillet) aura lieu au Bursau de bienfaisance le mercredi 18 août, à 10 h. 30. Se munir de la carte d'identité (carte verte).

Sociétés et Comités

ARTISANS ET ARTISANES. — Le comité d'action artisanale de Tourcoing et ses cantons organise une permanence demain mercredi ds 14 à 16 h. à l'annexe de l'Institut Colbert, 50, rue du Haze. Pour renseignements sur : fiscalité, législation, contentieux, recensement par les bureaux d'organisation pour carte d'acheteur ou délivrance de bonmatières.

SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « LA PREVOYANCE ». — Les sociétaires adhérents à la caisse autonome de retraite sont informés qu'ils peuvent toeujours effectuer leurs versemants au bureau de la société à l'Hôtel de Ville. Prochainement un versement sera fait à la dite caisse par les soins du secrétaire de la société.

Mercredi 18 août : réunion de la sous-commission administrative à 18 h. 15.

ETAT CIVIL

Naissances : Françoise Van Calster, rue du Canada, 2, née rue Nationale, 138 ; Renée Delberghe, rue Gand, cour Escaut, 3, née rue Nationale, 138.

Publications : Marcel Jung, comptable à Roubaix et Aline Jannes, rue d'Anvers, 126 ; Léon Debiaton, forgeron, rue des Sonnets, 169, et Marguerite Paris, pelotonneuse, rue Saint-Roch, 33 ; Georges Clarisse, fabricant de bonneterie, rue Winoc Chocquel 30 et Marie Claire Cordier, a p. à Lille ; Albert Decandt, employé rue de l'Epine, 27, et Renée Janssens a. p. à Wattrelos ; Maurice Bouche, ingénieur à Roncq et Georgette Stragier, s. p., rue Br. Pain, 52 bis.

Décès : Joséphine Poliet, 69 ans, ép. Philippe Maifait, rue de Nancy, 77, déc. rue Yser, 332 ; François Lotoi, 1 mois, rue des Champs, 34 ; François Denauw, 66 ans, ép. Estelle Delaroyzé, rue Molière, 15.

Loterie Nationale
LA TRILOGIE DE LA CHANCE

Aux dixièmes « LE TREFLE » et « PTIT QUINQUIN » émis déjà sous son contrôle et qui ont battu tous les records des GROS LOTS, le « CREDIT DU NORD » a ajouté depuis la 21e tranche (en vente en placement) l'émission des Dixièmes « FER à CHEVAL », émis au profit d'Œuvres de la « SOCIETE D'ENCOURAGEMENT » POUR L'AMÉLIORATION DES RACES DE CHEVAUX EN FRANCE. (« LE TREFLE », « PTIT QUINQUIN », « FER A CHEVAL » sont les trois symboles de la Chance).

EXIGEZ-LES PARTOUT ! ! !

LINSELLES

Cartes T. — Les consommateurs ayant déposé leur demande d'admission en catégoria 2 ainsi que leur carte d'alimentation sont priés de la retirer mercredi 18 août de 14 h. 30 à 17 h. au bureau du ravitaillement.

Les consommateurs qui peuvent prétendre au changement de catégorie doivent retirer une formule de demande et la remettre ainsi que leur carta d'alimentation pour le 21 août dernier délai.

Les demandes faites après cette date seront reportées au mois suivant.

MOUVAUX

ALLOCATIONS MILITAIRES

Le paiement de la première quinzaine du mois d'août aura lieu le jeudi 19 août, à la mairie, salle du rez-de-chaussée, de 9 h. 30 à 11 h. 30, N. 1 à 500 ; de 14 h. 30 à 16 h., N. 501 à la fin. Se munir de monnaie.

DISTRIBUTION DES BONS DE CHAUSSURES

Elle aura lieu à la mairie, dans l'ordre suivant :

Chaussures usage. — Mercredi 25 août, de 9 à 11 h. 30, 1 à 750 ; de 14 à 16 h. 30, 751 à 1.500 ; jeudi 26, de 9 à 11 h. 30, 1.501 à 2.250 ; de 14 à 16 h. 30, 2.251 à la fin. Les bons non retirés pour le 4 septembre seront annulés.

Distribution des bons d'alcool à brûler. — Elle aura lieu à la mairie, salle du rez-de-chaussée, le lundi 23 août, de 9 h. à 11 h. 30, pour les ménages de quatre personnes et plus ou possédant des enfants de moins de deux ans. Se munir de la carte de charbon.

Bons d'achat de vêtements et d'articles textiles. — La distribution aura lieu à la mairie, le mardi 24 août, de 9 h. à 11 h. 30, 1 à 1.500 ; de 14 à 16 h. 30, 1.501 à la fin. Se munir de la carte textile. La prochaine inscription se fera le vendredi 3 septembre, de 14 à 16 h. 30.

Chaussures « fantaisie ». — Vendredi 27 août, de 9 à 11 h 30, 1 à 1.000 ; de 14 h. à 16 h. 30, 1.001 à 2.000 ; samedi 28, de 9 à 11 h. 30, 2.001 à la fin. Les bons non retirés pour le 4 septembre seront annulés.

Etat civil. — Publication. — Bonvicini Armando, menuisier, domicilié à Saint-Quentin, rue Voltaire, 40, et Melle Boudewyn Marie-Louise, employée, rue Négrier, 21, à Mouvaux.

Décès. — Debruyne Michel, 9 ans, 63, rue ds Turenne, à Mouvaux.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Vérification des poids et mesures. — Le vérificateur des poids et mesures se rendra à la mairie le mercredi 1er août, de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h. Les commerçants sont invités à se conformer aux convocations.

Collecte des vêtements chauds et points textiles. — Les prisonniers rapatriés remercient chaleureusement les Neuvillois de leur générosité. La collecte pour les prisonniers de la commune du dimanche 8 août a rapporté 200 vêtements chauds divers neufs ou en parfait état, pull-over, chaussettes, caleçons, etc...., 13.280 fr. et 1.633 points textiles. Les personnes absentes lors de la collecte ou qui n'auraient pas été sollicitées par une omission dont nous nous excusons, sont instamment priées de déposer leurs dons chez M. Georges Roelens, rue de la Poste.

MARCQ-EN-BARŒUL

Tout est bon pour les voleurs. — Des enquêtes sont ouvertes sur plaintes de : M. Desailly Raphaël, 12, rue Faraday, pour vol de 50 pieds de pommes de terre commis au cours de la nuit du 11 au 12 courant dans son jardin. Préjudice 250 francs ; M. Scrive Alain, 1, rue des Acacias, contre un ou des malfaiteurs qui, au cours ds la nuit, ont pénétré à son domicile et ont emporté un poste de T.S.F. de marque « Dusotet Thomson », un phonographe, une toile cirée et un portemonnaie renfermant 50 fr.; M. René Cauwel, demeurant à Wasquehal, 14, rue Delerue, pour vol de sa bicyclette commis le 14 courant à Marcq-en-Barœul. Préjudice : 2 080 francs.

Grave accident. — Dimanche dans la soirée un domestique du college, Georges Grouzet, 22 ans, descendait du tramway Lille-Tourcoing, à l'arrêt du Château rouge, tandis que le tram roulait encore. Il fut projeté contre un arbre en bordure de la voie. Le blessé qui portait des contusions sur le corps et un coup sérieux à la tête a dû être transporté d'urgence à l'hôpital de Tourcoing par l'ambulance municipale. Son état est sérieux.

Vol de pommes de terre. — Plainte est déposée par M. Desailly Raphaël, 37 ans, monteur, demeurant 12 rue Faraday, pour vol de 50 pieds de pommes de terre commis dans son jardin au cours de la nuit de vendredi à samedi.

Bons d'alcool. — Les familles de quatre personnes et plus ainsi que celles ayant des enfants de moins de 2 ans, peuvent retirer le bon d'alcool à brûler vendredi 20 août à la mairie toute la journée. Se présenter exclusivement le jour indiqué avec la carte de charbon.

Les bons de pétrole seront remis aux personnes inscrites le même jour.

Soupes familiales. — Le paiement des soupes familiales aura lieu dans les différents secteurs pour la période du 23 août au 4 septembre le jeudi 19 août aux heures habituelles.

Secours aux H. P. R. — Le paiement des secours aux H.P.R. pour la période du 1er au 31 juillet aura lieu udans les différents secteurs le jeudi 19 août aux heures habituelles.

Les Sports à Roubaix-Tourcoing

ROUBAIX. — **Centre sportif municipal.** — Il est rappelé aux délégués des groupements autorisés à disposer des installations sportives municipales que la prochaine réunion pour l'élaboration du calendrier de Septembre aura lieu le Mercredi 18 Août, à 19 h., au Service d'Hygiène et des Sports, 45 rue de Cassel.

A l'ordre du jour : Réouverture de la saison de football.

WATTRELOS. — **Amical club.** — Jeudi 19 Août, à partir de 18 h. 30, entraînement obligatoire au terrain municipal, rue du Beck, pour tous les équipiers, sous la direction de M. Gustave Dhalluin.

A partir de cette date, les entraînements auront lieu tous les mardis et jeudis